

Podmienky ochrany osobných údajov

Zuberec - Roháče, s.r.o., Andreja Bažíka 182, 027 32 Zuberec , IČO: 52 510 701, DIČ21210601161 chráni a rešpektuje vaše súkromie.

Vážime si vašu dôveru a je pre nás dôležité, aby ste chápali, ktoré osobné údaje o vás spracovávame, prečo to robíme a aké sú vaše práva. Preto si vám dovoľujeme predložiť túto informáciu o spracúvaní osobných údajov.

Spracúvanie osobných údajov vykonávame v súlade s príslušnými ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“).

I. Akými zásadami sa pri spracúvaní vašich osobných údajov riadime?

Pri získavaní a spracúvaní osobných údajov rešpektujeme zásady ochrany osobných údajov b vyplývajúcich z Nariadenia, najmä:

- **zásadu zákonnosti, spravodlivosti a transparentnosti** tak, aby sa naše spracúvanie opieralo aspoň o jeden z právnych základov spracúvania uvedených v Nariadení;
- **zásadu obmedzenia účelu**, ktorá vyžaduje, aby boli osobné údaje získavané na konkrétne určené, výslovne uvedené a legitímne účely a zakazuje osobné údaje ďalej spracúvať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmito účelmi;
- **zásadu obmedzenia účelu**, v zmysle ktorej dbáme, aby sme spracúvali len osobné údaje, ktoré sú primerané, relevantné a obmedzené na rozsah nevyhnutný vzhľadom na účely, na ktoré sa spracúvajú;
- **zásadu správnosti**, ktorá od nás vyžaduje, aby sme spracúvali správne a podľa potreby aktualizované osobné údaje, pričom nesprávne údaje sa snažíme bezodkladne vymazať alebo opraviť;
- **zásadu minimalizácie uchovávaní**, ktorá vyžaduje, aby sme uchovávali osobné údaje vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutých osôb najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú;
- **zásadu integrity a dôvernosti**, v rámci ktorej zabezpečujeme primeranú úroveň bezpečnosti osobných údajov, vrátane ich ochrany pred neoprávneným alebo nezákonným spracúvaním a náhodnou stratou, zničením alebo poškodením;
- **zásadu zodpovednosti**, keď plne preberáme zodpovednosť za súlad so základnými zásadami spracúvania osobných údajov.

II. Aké osobné údaje spracúvame?

Spracúvame najmä:

- osobné údaje našich klientov a iných fyzických osôb v rozsahu nevyhnutnom na účel výkonu ubytovania podľa prijatých VOP a podľa právnych predpisov na ochranu osobných údajov, ako aj na plnenie našich zákonných a zmluvných povinností;
- osobné údaje klientov, dodávateľov, resp. zamestnancov dodávateľov na účely realizácie vzájomných práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov,

- osobné údaje našich zamestnancov na účely vymedzené právnymi predpismi, najmä Zákonníkom práce, príslušnými právnymi predpismi z oblasti daní, sociálneho poistenia, zdravotného poistenia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- osobné údaje uchádzačov o zamestnanie;
- osobné údaje iných obchodných partnerov alebo ich zamestnancov a
- osobné údaje záujemcov o naše informačné materiály (monitoring právnych predpisov a pod.).

Predmetom spracúvania sú najmä nasledovné osobné údaje:

- **kontaktné údaje:** napr. meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, súkromná emailová adresa, telefónne číslo.
- **osobné údaje:** napr. dátum narodenia, rodné priezvisko, číslo občianskeho preukazu alebo iného dokladu totožnosti, rodné číslo, rodinný stav, štátna príslušnosť, fotografia, pracovné povolenie.
- **zmluvné údaje:** obsah zmluvy, v ktorej vystupujete ako zmluvná strana.
- **korešpondencia a komunikácia medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom:** napr. e-mailová korešpondencia alebo korešpondencia prostredníctvom dohodnutých aplikácií.

III. Na ako právnom základe spracúvame osobné údaje?

Vaše osobné údaje spracúvame, ak (i) je to nevyhnutné na plnenie zmluvy (najmä zmluvy o ubytovaní), resp. v rámci predzmluvných vzťahov, ak (ii) nám ich použitie ukladajú právne predpisy, ak (iii) ste nám udelili svoj platný súhlas alebo ak (iv) je to nevyhnutné na ochranu našich oprávnených záujmov.

Poskytnutie a spracúvanie osobných údajov na účely plnenia zmluvy a predzmluvných vzťahov predstavuje zmluvnú požiadavku. Ak nemáme k dispozícii osobné údaje v potrebnom rozsahu (najmä na overenie totožnosti a získanie údajov potrebných pre plnenie zmluvy), nemôžeme pristúpiť k uzatvoreniu zmluvy alebo už uzatvorenú zmluvu nemôžeme riadne plniť.

Ak je spracovanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie našej zákonnej povinnosti, poskytnutie osobných údajov v rozsahu stanovenom príslušnými právnymi predpismi je povinné. Následky neposkytnutia takýchto údajov môžu vyplývať z príslušných právnych predpisov. Príslušné právne predpisy nám môžu uložiť nové povinnosti spracúvania alebo naopak zúžiť súčasné povinnosti spracúvania.

Udelenie súhlasu na spracúvanie osobných údajov je dobrovoľné, a teda nie je zákonnou, ani zmluvnou požiadavkou a ani požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. Dotknutá osoba nie je povinná poskytnúť súhlas na spracúvanie a ani spracúvané osobné údaje. Zaväzujeme sa, že v prípade, ak dotknutá osoba využije svoje právo neudelit' súhlas na spracúvanie osobných údajov, ktoré sme mali v úmysle spracúvať na základe tohto právneho základu, budeme rešpektovať jej vôľu a nebudeme voči nej vyvodzovať žiadne sankčné následky. Okrem toho dotknutá osoba má právo udelený súhlas na spracúvanie kedykoľvek odvolať. V takom prípade prestaneme osobné údaje používať a ak neexistuje iný právny základ pre ich ďalšie spracúvanie alebo uchovávanie, bez zbytočného odkladu ich zlikvidujeme.

Vždy dbáme na to, aby naše oprávnené záujmy neboli neprimerané. Ak napriek tomu majú dotknuté osoby obavu, že naše spracúvanie neprimerane zasahuje do ich základných práv a slobôd, môžu voči nemu namietat'.

Získané osobné údaje môžu byť spracúvané na štatistické účely, na účely archivácie vo verejnom záujme, ako aj na účely historického výskumu spôsobom zlučiteľným s pôvodným účelom spracúvania, pričom zabezpečíme, aby boli použité osobné údaje len v nevyhnutnej miere.

IV. Prečo spracúvame osobné údaje?

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné najmä preto, aby sme mohli:

- poskytovať právne služby našim klientom;
- plniť rôzne zmluvné a zákonné povinnosti;
- chrániť oprávnené záujmy nás, našich klientov a iných osôb;

V. Komu sprístupňujeme vaše osobné údaje?

Spracúvanie osobných údajov je realizované nami a našimi zamestnancami. Všetky osoby, ktoré sa v našom mene podieľajú na spracúvaní, sú zaviazané záväzkom mlčanlivosti a boli riadne poučené o všetkých podmienkach spracúvania osobných údajov.

Pri jednotlivých spracovateľských operáciách a účeloch môžu byť osobné údaje v nevyhnutne potrebnom rozsahu sprístupnené aj iným príjemcom, napr. notárom, znalcom, profesionálnym poradcom (napr. daňovým a účtovným poradcom, audítorom), doručovateľom, kuriérom, ďalším osobám, ktorých služby používame pri výkone našej činnosti, alebo poskytovateľom softvérového vybavenia alebo podpory našej webovej stránky www.skerda.sk). Sprostredkovateľov starostlivo vyberáme tak, aby sme vedeli zabezpečiť požiadavky na ochranu osobných údajov.

Pri poskytovaní našich služieb a ochrane záujmov našich klientov osobné údaje sprístupňujeme orgánom verejnej správy, a to vždy v rozsahu dohodnutom s klientom alebo stanoveným príslušnými právnymi predpismi.

Aj keď máme z dôvodu zachovania mlčanlivosti obmedzenú povinnosť poskytovať vaše osobné údaje orgánom verejnej moci, sme povinní prekaziť spáchanie trestného činu a takisto máme povinnosť oznamovať informácie na úseku predchádzania prianiu špinavých peňazí a financovania terorizmu.

VI. Do ktorých krajín prenášame vaše osobné údaje?

Ak nie je s individuálnym klientom osobitne dohodnuté inak, cezhraničný prenos vašich osobných údajov to tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko, Lichtenštajnsko) nezamýšľame.

Využívame bezpečné cloudové služby overeného poskytovateľa so servermi umiestnenými v rámci jurisdikcie EÚ.

VII. Aké automatizované individuálne rozhodovania vykonávame?

Nevykonávame automatizované individuálne rozhodovanie bez ľudského zásahu, ktoré by malo na dotknuté osoby právne účinky alebo podobne významný vplyv. Pri našom spracúvaní osobných údajov nedochádza ani k profilovaniu.

VIII. Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje?

Osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Pri uchovávaní osobných údajov klientov a iných fyzických osôb, ktorých údaje

spracúvame v súvislosti s poskytovaním ubytovacích služieb, sa riadime odporúčanými dobami uchovávaní

- knihu ubytovaných po jej zaplnení uschováваме počas desiatich rokov od dátumu ubytovania;
- inventárny zoznam archivujeme počas desiatich rokov od jeho spisania;

IX. Ako o vás získavame osobné údaje?

Ak ste náš klient, vaše osobné údaje najčastejšie získavame priamo od vás. V takom prípade je získanie vašich osobných údajov dobrovoľné.

Ostatné osobné údaje získavame predovšetkým priamo od dotknutých osôb (zamestnanci, uchádzači o zamestnanie), z vlastnej činnosti (napr. v súvislosti s výkonom povinností zamestnávateľa) alebo tretích osôb (od dodávateľa).

X. Aké práva máte ako dotknutá osoba?

- **Právo odvolať súhlas.**
Ak o vás spracúvame osobné údaje na základe vášho súhlasu so spracúvaním osobných údajov, máte právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať, a to aj bez udania dôvodu zaslaním písomného listu na adresu nášho sídla Zuberec - Roháče, s.r.o. alebo elektronickou poštou zaslanou na elektronickú adresu skerda@skerda.sk. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
- **Právo na prístup k osobným údajom.**
Máte nárok na kópiu osobných informácií, ktoré o vás máme, ako aj na niektoré podrobnosti o tom, ako ich používame (napr. na aké účely, aké kategórie osobných údajov, kto sú príjemcovia alebo aké sú kategórie príjemcov vašich osobných údajov a iné). Vaše údaje vám budú zvyčajne poskytnuté písomne, pokiaľ nie je požadované inak, alebo ak ste o to požiadali elektronickými prostriedkami, informácie vám budú poskytnuté elektronicky, ak je to možné.
- **Právo na opravu.**
Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť a úplnosť osobných údajov, ktoré o vás spracúvame. Kedykoľvek nás môžete požiadať, aby sme tieto informácie, ktoré sa vás týkajú aktualizovali alebo doplnili.
- **Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“).**
Za okolností uvedených v čl. 17 Nariadenia máte právo požiadať nás o vymazanie vašich osobných údajov, napríklad keď osobné údaje, ktoré sme získali, už nie sú potrebné na pôvodný účel, alebo keď odvoláte súhlas na ich spracúvanie.
- **Právo na obmedzenie spracúvania.**
Za okolností uvedených v čl. 18 Nariadenia nás môžete požiadať, aby sme prestali používať vaše osobné údaje, napríklad keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.
- **Právo na prenosnosť údajov.**
Za okolností uvedených v čl. 20 Nariadenia máte právo požiadať nás o prenos údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa vášho výberu, a to v štruktúrovanom, bežnom a strojovo čitateľnom formáte. Tejto žiadosti vyhovieme, pokiaľ je to technicky vykonateľné.
- **Právo namietat'.**
Máte právo namietat' podľa článku 21 Nariadenia z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa vás týka a ktoré je vykonávané na základe

nášho oprávneného záujmu. Ak nebudeme mať presvedčivý legitímny dôvod na spracovanie vašich osobných údajov, nebudeme ich ďalej spracúvať.

- **Práva súvisiace s automatizovaným rozhodovaním.**

Dovoľujeme si zdôrazniť, že neuplatňujeme vo vzťahu k spracúvaným osobným údajom žiadne automatizované rozhodovanie, ani profilovanie, t.j. tieto práva sa vás vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov neaplikujú.

- **Právo na sťažnosť u dozorného orgánu na ochranu osobných údajov.**

Ak sa domnievate, že spracovávame osobné údaje nespravodlivo alebo nezákonne, môžete kedykoľvek podať sťažnosť voči spracúvaniu svojich osobných údajov dozornému orgánu, ktorým je v Slovenskej republike Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, tel.: +421 2 3231 3214, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk. Viac informácií a vzor podnetu sa nachádza na:

<https://dataprotection.gov.sk/uouu/sk/content/konanie-o-ochrane-osobnych-udajov>.

Tým nie je dotknuté právo dotknutej osoby obrátiť sa so svojim podnetom aj na dozorný orgán na ochranu osobných údajov tej krajiny, v ktorej má svoje bydlisko.

XI. Kontakt.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa spracovania osobných údajov, ktoré sa vás týkajú, uplatnenia vašich práv, resp. by ste sa chceli skontaktovať s našim koordinátorom zodpovedným za dohľad nad ochranou osobných údajov, môžete nás kontaktovať:

- na e-mailovej adrese: skerda@skerda.sk
- telefonicky na 0907 544 723 alebo 043 5395 252
- písomne na adresu nášho sídla Zuberec - Roháče, s.r.o., Andreja Bažíka 182, 027 32 Zuberec

XII. Zmeny podmienok ochrany súkromia.

Ochrana osobných údajov pre nás nie je jednorazovou záležitosťou. Informácie, ktoré sme vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť, sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradzuje možnosť kedykoľvek tieto podmienky upraviť a zmeniť v akomkoľvek rozsahu. V prípade zmeny týchto podmienok podstatným spôsobom vám zmenu dáme do pozornosti napr. všeobecným oznámením na tejto webovej stránke alebo osobitným oznámením prostredníctvom e-mailu.